

DECLASSIFIED  
 Authority NND 967002  
 By KM NARA Date 7/3/96

**CONFIDENTIAL**

APR 4 1966  
 1010477  
 WASH. OFFICE

HEADQUARTERS  
 UNITED STATES MILITARY ASSISTANCE COMMAND, VIETNAM  
 Office of the Assistant Chief of Staff, Intelligence  
 APO U.S. 96243

MACJ21

16 March 1966

TRANSLATION REPORT

ENEMY DOCUMENTS

USMACV DEC  
 Doc Log No: 03-1069-66

Capture Data  
 17 Feb 66, BR685807,  
 1st Air Cav Div

EXTRACT TRANSLATION

Copy by Van Phe of "Thon Phuoc" U.105 "Hong Ha" of ~~Instructions~~ by "Thon An" 410, concerning enemy proselyting activities on the battlefield.

1. Enemy Proselyting Activity Prior to Engaging in Combat:

Soldiers must fully realize the importance of enemy proselyting on the battlefield; know how to call upon enemy troops to surrender, know the morale of the troops they are going to fight, and make sure that all propaganda materials are available.

2. Enemy Proselyting Activity in Combat:

**GROUP-1**  
 Excluded from automatic  
 downgrading and declassification.

After opening fire, soldiers - as appointed by their commanding officers - will call upon enemy troops to surrender and thus sow confusion among their ranks. This may be done during a lull or while fighting is going on. Soldiers may also take it upon themselves to call the enemy when they see that the latter's resistance is weakening or enemy troops are ready to break up, or when the assault order is issued.

Captives and surrenders will be disarmed. All of their military equipment, insignias, I.D. cards and documents will be removed. Personal effects must not be touched. Americans and other foreigners will be kept apart from the other captives, placed under close watch and evacuated to predetermined stations. EEI's to be obtained from the captives include weapons, depots, unit designations, fortifications, gun emplacements, survivors, morale, etc.

Should the commanding officer decide to employ captives to call upon their companions to surrender, these captives must be motivated to achieve merits with the Revolution and make up for their crimes.

Evacuation of captives must be carefully and methodically done. Americans and other foreigners must not be shot and will be immediately evacuated to the rear.

3. Post-Battle Enemy Proselyting Activity:

The unit's enemy proselyting plans must be reviewed. Soldiers will dress the captives' wounds and pass leaflets around, and line up dead enemy soldiers or, if possible, bury them. It is strictly forbidden to remove the dead enemy soldiers' clothes and gold teeth.

KIN IS A VIETNAMESE CLASSIFICATION  
 EQUIVALENT TO CONFIDENTIAL AND WILL  
 BE HANDLED ACCORDINGLY.

KIN

**CONFIDENTIAL**

NOTICE: THIS MATERIAL CONTAINS INFORMATION AFFECTING THE NATIONAL DEFENSE OF THE UNITED STATES WITHIN THE MEANING OF THE ESPIONAGE LAWS, TITLE 18 U.S.C. SECTIONS 793 AND 794. THE TRANSMISSION OR REVELATION OF WHICH IN ANY MANNER TO AN UNAUTHORIZED PERSON IS PROHIBITED BY LAW.

**CONFIDENTIAL**

Doc Log # 03-1069-66

KIN

All effects removed from the bodies of dead enemy troops, particularly the Americans and other foreigners, must be sent to higher level. The next move will consist of urging civilians to demand that puppet authorities account for their dead relatives. This will worsen the confusion within enemy ranks.

4. Implementation of the Policy Toward Combat Captives and Surrenderers:

a. Policy Toward Vietnamese Captives:

It is strictly forbidden to shoot or mistreat them. Unless they are seriously wounded, no captives - particularly officers - will be released on the battlefield. Dead enemy soldiers will be buried and their names and addresses forwarded to higher level. If there is the possibility of the enemy returning to the area, the bodies will be neatly lined up and covered. Soldiers will dress the captives' wounds and pass leaflets around. If enemy forces do not return for their wounded, the latter will be released if they are lightly wounded, or carried out by civilians if they are seriously wounded.

b. Policy Toward Americans and Other Foreigners:

Soldiers must do their best to capture Americans and other foreigners alive. Once captured, the latter must be placed under close watch and evacuated to the rear.

All weapons, military equipment and documents - except personal effects - are to be removed from the captives. War booty will be forwarded to higher level. Surrenderers will receive a better treatment than captives, but it should be reminded that, under no circumstance, will this treatment be better than the revolutionary soldiers' living conditions. It is strictly forbidden to promise anything to the captives.

USMACV DEC COMMENT:

"Thon An" 410 is listed in JGS Military O.B. as Political Staff of Headquarters, Military Region V, and "Thon Phuoc" as the common cover designation of units subordinate to Headquarters, 2d Regiment, MR V Main Force. "Hong Ha" has been identified as 2d Regiment.

KIN

DECLASSIFIED	Authority: <i>10-7-00</i>	<b>CONFIDENTIAL</b> REPRODUCED AT THE NATIONAL ARCHIVES
By: <i>13/19</i>	NARA Date: <i>13/19</i>	